

[Text]

Mr. Prud'homme: But tell him in case . . .

• 2145

Mr. Lapointe: Je pense qu'il ne faisait aucun doute, ni dans votre esprit ni dans l'esprit du Parlement canadien, que nous voulions continuer nos engagements vis-à-vis de l'OTAN. Décider de dépenser un milliard ou d'acheter de nouveaux chars d'assaut et tout cela, c'est une décision qui demande un peu de temps. Je trouve que la déclaration du secrétaire général n'était pas, vous avez dit «*well timed*» . . . A mon avis, il n'aurait jamais dû la faire.

Mr. Richardson: I agree with that, I have indicated that, and I will write to him again. But I would like to come to the second question that you have raised which I think is probably the most important one, if I may say so, that has been raised tonight because it is central to everything that we do in National Defence, namely the state of detente.

Detente, as I understand it, means a relaxing of tension and a relaxing of the cold war and hostility between the two great power groups of the world. And no one would prefer or like more than I would to see a reduction in armaments and to see the Warsaw Pact and the Soviet Union, along with NATO, reducing their military capability.

But until that happens, or until there is evidence that the Soviet Union really means to reduce arms, we do not have any choice. And that is the position we are in. We have smaller numbers of tanks, we have fewer aircraft, we have fewer submarines. We are really not as well armed at the conventional level as the Soviet Union and the Warsaw Pact. And I repeat—and will continue to repeat—that our purpose is to achieve a balance of military force which will bring about international stability and prevent war. That is what we are trying to do, to be strong enough to prevent war. And I do not mean that we can do that ourselves, because we cannot.

But if the alliance and the other countries, all of whom are committed to NATO, all participate up to our level of contribution, I am hopeful that we can go along for the next 20 or whatever number of years we want to look ahead as we have for the past 20 years without testing each other in battle. But if we relax unilaterally, that is if we fail to maintain our military strength, then I think we are running the danger of putting ourselves in the position, which I have described before, where we have two choices and neither of them is acceptable, and I now speak of the Western democracies together. The choices are either nuclear war or defeat and we do not want to be in the position of saying we are either going to be defeated or we have to push the button.

Therefore, we have to maintain what is described as a flexible response, we have to have conventional weapons, aircraft, ships, tanks, infantry, able to withstand an attack on the central front in Europe. That is the rationale and the reasoning behind the re-equipping of our force with tanks and the rebuilding of our long-range anti-submarine capability on the north Atlantic. And it seems to me that when you follow that logic through we are doing the right thing. And I hope you agree we are doing the right thing.

Mr. Lapointe: Oui, je suis entièrement d'accord avec vous, monsieur le ministre, nous n'avons pas le choix à l'heure actuelle. Il n'y a aucun doute là-dessus. Poussons la réflexion un peu plus loin et prenons le cas d'un de nos alliés, le Portugal et interrogeons-nous sur ce qui se passe en Angola. Si nous y voyons un signe d'expansion du

[Interpretation]

Mr. Prud'homme: Mais dites-lui de toute façon . . .

Mr. Lapointe: I do not think there was any doubt in your mind nor on the part of the Canadian Parliament about our desire to continue our commitment to NATO. The decision was some time in coming since the expenditure of \$1 billion and the purchasing of new tanks is no light matter. It is not just that the Secretary General's statement was not well timed, as you said. Personally, I do not think it ever ought to have been made.

Mr. Richardson: Je suis d'accord avec vous et je vais lui répéter notre point de vue. J'aimerais maintenant répondre à votre deuxième question, peut-être la plus importante ce soir, car elle a un rapport absolument fondamental avec notre activité à la Défense nationale, c'est-à-dire l'état de détente.

Cette détente signifie une diminution des tensions et de l'hostilité entre les deux blocs de puissances mondiales. Je suis le premier à souhaiter une réduction d'armes et de capacité militaire de la part des pays du Pacte de Varsovie aussi bien que de l'OTAN.

Mais avant de voir ce désir se réaliser ou avant d'avoir des preuves que l'Union Soviétique veut vraiment réduire sa quantité d'armes, nous n'avons pas de choix. A l'heure actuelle, nous avons moins de chars d'assaut, moins d'avions et moins de sous-marins. En fait, notre armement conventionnel n'est pas aussi important que celui de l'Union Soviétique et des pays du Pacte de Varsovie. Je répète que notre objectif est de parvenir à un équilibre de forces militaires de façon à assurer la stabilité internationale et empêcher la guerre. Nous voulons être assez forts pour empêcher la guerre. Je ne parle pas seulement du rôle du Canada.

Si tous les autres pays membres de l'OTAN participent au même niveau que nous, je crois pouvoir espérer que la paix se maintiendra à l'avenir sans confrontation militaire décisive. Mais si nous permettons une réduction unilatérale de notre force militaire, nous courons le risque, et je parle des démocraties de l'Ouest, de nous trouver dans une situation inacceptable où nous devons choisir entre la guerre nucléaire et la défaite.

Pour cette raison, nous devons être capables de répondre dans toutes sortes de situations. Il nous faut des armes conventionnelles, des avions, navires, tanks, aussi bien qu'une infanterie pour résister à une attaque sur le front central, en Europe. C'est pourquoi nous avons décidé de rééquiper en tanks nos forces et de renforcer notre capacité dans l'Atlantique du Nord par des sous-marins à long rayon d'action. En tirant les conclusions logiques de cette analyse, vous conviendrez, j'espère, que nous avons adopté les solutions nécessaires.

Mr. Lapointe: Yes, I am in complete agreement with you, Mr. Minister. We have no choice at the present time. There is no doubt about it. To carry on in the same line, if we take the case of one of our allies, Portugal, and look at what is happening in Angola, and the apparent extension of the communist world, I do not think we can see a